劉紅梅副總領事在休斯到

深化改革,反腐敗鬥爭保持高壓態勢。3月 愛國社





炎黃中秋大型綜藝晚會 将於今年9月10日在史丹佛藝術中心劇院隆重舉行

休士頓結業典禮

僑敎中心大禮堂

TX.77042

8月4日 (THUR)下午2時30分

10303 Westoffice Dr. Houston.

僑敎中心 102 室

中美寺「未來與希望」講座 8月7日(Sun.) 8月7日(Sun.)下午1:30-3

Daily News

美南銀行獎學金頒獎典禮

華美槍會7月31日主辦近身格鬥講座 資深刑警 Jim 梁主講「反跟蹤及簡單近身防衛」



更於周日在中國城「 華天坊」 中心內主講 你的家人和附近的朋友,讓他們過來幫助你 反跟蹤及簡單近身防衛」 常識,吸引多 、前往聽講,其演說要點如下:

被跟蹤的識別與擺脫,當你剛出銀行, 餐館出來時,也可能賊人看到你鼓鼓的錢 資深刑警 Jim 梁周日在「華美 包和手袋然後把你盯上

如果去識別被盯上了,首先你會觀察 到附近或後面有輛車中坐著二個或以上的 男人,不管是老墨還是老黑,都可能你被盯上了。當你離開停車位, 準備離開這個停車場時,你發現這輛車會馬上跟著移動並與你保持距 離,你應該假裝不認識路,馬上將車駛向與你要去的目的地相反方向 的路上,這時候,這車仍然跟著你。然後走一小段路,然後你假裝發 覺走錯了,找個地方U循原路返回,這時候,這車仍然跟著你,那麼, 你走運了,這車 100%是跟蹤你的

我需要眼勾勾的盯著他的車嗎,不,你錯了,你不能正眼看他, 不能讓他發現你註意了他,你可以假裝看旁邊,然後利用你眼睛的余 光,利用你車的後視鏡,利用你旁邊車的玻璃,光潔的油漆表層,商 店的玻璃門,廚窗,甚至太陽或街燈的投影,你會用不著回頭,便可 以很清楚地發現前後的人和車,以及發生了什麼事。你已經確認被跟 蹤了,你就開始考慮擺脫他,千萬不要去僻靜的路,因爲他有可能隨 時對你下手,這時候,跟蹤你的車 必然是你快他快,你慢他慢,與你

保持二至三個車位的距離 如果你希望求助於警察,有以 下的辦法,1. 將車駛向車流量大, 容易堵塞的高速公路,在安全情况 下將車停在路中間,打上應急燈, 然後下車將車前蓋掀起,假裝車壞

【 本報訊) 農曆七月為佛教孝月節,本社定於二 O 一六年八月 │ 受體特異性結合的 SAG 獨特成分,能夠通過與紅囊突受體 十九日(星期五)至八月二十一日(星期日)(農曆七月十七日至》特異性結合,激活並恢復分泌卵泡和雌激素的能力和水平。 十九)止,舉行地藏孝親薦亡超渡法會三永曰。每日上午九時起恭誦 服用紅人歸膠囊(SANGEL)後,通過營養滋潤卵巢可增加 **地藏菩薩本願經,拔度先亡、高超極樂、早生淨土。法會期間每日上** 自身雌激素分泌,對皮膚中粘多糖酸,尤其是透明質酸有特 **午奉獻妙供,上供十方三寶,下濟六道群靈。屆時敬請諸大護法,駕** 殊作用,便可以使透明質酸濃度增加,從而增加表皮厚度。 **臨拈香,同崇孝思,共薦先靈爲禱。凡欲超渡祖先、親友、冤親債主者,** 減少皮膚皺紋,恢復肌膚的彈性與豐滿 即日起,敬請與本社聯絡登記,以利作業。

益,共邀福庇! 德州休士頓華嚴蓮社

地點:9369 Wilcrest Dr. Houston TX 77099 電話:(281)495–9700 or (281)879–4485

(休士頓 / 秦鴻鈞報導) 「 我愛我 車裏面的人,再打電話報警,如果他被車流堵塞,警察來到 槍」 群主 Jim 梁、具有中國 15 年的刑警 了,你可以告訴警察,在警察審查和留置他的時候你趕快離 堵上來要打劫時,你可以選擇在前車的左右二邊強行離開, 經驗,鑒於近年來休市華埠治安日差,搶 開,如果警察還沒來到,你可以告訴其他人,向別人求助。 案頻仍,不僅平日經常在「 我愛我槍」 群 你也可以將車開去人多的加油站,連鎖超市,有保安在停車 裡,對休士頓槍友匯講解各種防衛常識, 場的銀行,旅館,酒店,確認安全後打電話報警和打電話給 面減速慢行或停下阻塞你車,另一種是在你等紅燈時故意從

堵截,攻擊你的時候

,牌店出來時要特別註意觀察,當然,如 報警器的按鈕,讓汽車響聲大作,也可以將車撞向燈火通明 車外,保持發動機開著隨時逃跑 果你剛好在超市,或很一般檔次的商店和 住宅的車房門,在屋主跑出來查看時向他們求救

平時習慣等紅燈時與前車保持足夠距離,當前車或後車

還有二種情況值得註意的,後面的車忽然超越到你車前 後撞上你車,或在正常行走時故意與你在擦撞,以上情況如 如果在夜晚,路上人很少,案犯已經開始對你的車進行 果路上沒有其他人或車輛,你除了馬上記下那些車的號牌, 報警,拿起武器,準備逃跑之外,你已經別無選擇了,切切 你可以直接開車撞他,拿起武器反擊,按動遙控器上的 記著,千萬要鎖上車門,絕對在警察到來之前不要下車走出

不供

彈性水嫩的肌膚、紅潤光澤的面頰、是女性青春靚麗的 體現,是女性示人的門面,所以愛美女性都時刻關心自己肌 膚的問題。那您是否知道女性皮膚一生的變化與雌激素有著 密不可分的關系呢?

皮膚是女性第二性征的表現,也是雌激素的重要靶器官 之一。當女性進入青春期,卵巢功能日漸成熟,雌激素分泌 旺盛,在毛發皮膚上顯示出女性皮膚柔嫩、光滑、紅潤、有 光澤的美。進入更年期,卵巢開始衰退,雌激素分泌日漸減 少,皮膚幹燥、瘙癢、彈性減退、光澤消失、皺紋增多、老 年斑、皮膚感覺異常(麻木、針刺、蟻爬感)、浮腫、脫發 等現象會不同程度的出現。可見只有女性體內雌激素平衡, 才是防止女性皮膚衰老、保持皮膚健康的根本。

由加拿大 VIKER 公司推出的紅人歸膠囊(SANGEL) 是采用現代科學手段,從紅花、當歸、人參、酸棗仁、淫羊 藿、茯苓、枸杞子等多種天然植物中提取的不含任何激素的 精華素的復合物。紅人歸膠囊(SANGEL)能夠滋潤活化卵 巢,強化卵泡活力,旺盛雌激素水平。由内而外滋養女性, 保持肌膚的細膩緊致白皙……

雌激素是一種能爲人體帶來能量的激素。隨著雌性激素 予泌的減少,皮膚變薄,表皮細胞增生率也減少,對皮膚彈 性起重要作用的彈性纖維和膠原蛋白減少,皮膚彈力消失, 豐滿的皮膚上皮組織逐漸出現皺紋,尤其在額、眼角和口周 等處明顯。紅人歸膠囊(SANGEL)內含有能與卵巢紅囊突

雌激素還可刺激表層皮膚骨膠原和油的分泌。因此,更 **法會期間,每日正午備有素齋供衆,屆時敬請踴躍參與,同沾法** 年期開始後,很多女性皮下皮脂腺也日漸萎縮,分泌物漸少, 表皮幹燥,失去滋潤度。皮膚內小血管收縮,對皮膚各種營 養物質的供應均靑年時相差甚遠。紅人歸膠囊(SANGEL) 7778 主要通過活化卵巢微循環網、增強微循環攜氧和代謝能力, 保證充足的營養供給,不僅可以滋潤和營養開始萎縮的卵巢

也可以爲皮膚內小血管提供充足的營 養,使色素細胞代謝以及神經、內分 泌、免疫功能作用逐步增強, 並通過 動物試驗觀察到可以改變皮膚的循環 分布及膠原纖維。從而改善皮膚瘙癢 癥狀,擺脫皮膚出現的幹裂等幹燥狀 況,恢復女性皮下皮脂腺的分泌,保 野肌膚的濕潤度

雌激素分泌減少以及體內荷爾蒙 濃度的變化不僅減少體內油的分泌, 司時也使人體肌膚保持水份的能力減 弱。此外,它能保持女性骨骼強壯, 調節體內膽固醇的分泌。堅持長期服 用紅人歸膠囊(SANGEL)不僅可以

活化滋潤卵巢,恢復女性體內自身雌激素的分泌,它更是-個陰陽雙補、全方面溫和調理的百年漢方。服用紅人歸後有 助於鎖住皮膚的水分,更能全面調節女性內分泌,氣血雙補, 使女性保持面色紅潤、細膩、有光澤

Sangel

雌激素分泌在青春期 21 ~ 22 歲爲最巓峰時期;之後每 10年下降 15%,同時會使身體所有器官的功能下降,到 70 歲時荷爾蒙分泌量只有年輕人的 1/4 左右, 到 80 歲時只剩 下正常量的 1/5。卵巢是分泌雌激素的主要器官,所以卵巢 才是保持女性紅顏不老的奧秘所在。保護您年輕靚麗的肌膚 我們要從根源做起

衰老雖是客觀規律,皮膚作爲人體一大器官,無疑 也不可違背逐步衰老的命運。及早堅持服用紅人歸膠囊 (SANGEL) 這種科學的養巢平衡雌激素的方法即可防止老 化過早出現的現象,延緩衰老,是完全可以實現的。紅人歸 膠囊(SANGEL)采用天然草本,科學組方,經現代科學工 藝提取精華,可直接被人體快速吸收,從根本上滋養卵巢, 促進自身雌激素的分泌,保護女性細膩光潔、緊致白皙的肌 膚,讓女性美由內而外,自信體現靑春靚麗!

加拿大 VIKER 公司榮譽出品 女性更年期保健手冊"花開花落話更年" 免費資料索 取網址 www.vikerm.com 加拿大 VIKER 公司 北美免費咨詢電話 1—888—518—

全球女性更年期保健免費咨詢電話 1—604—518—7778 傳真:1-604-303-7720



MSOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

Thursday, August 4, 2016

德克薩斯州東北同鄉會副會長 德克薩斯州沈陽同鄉會副會长

❶您的車子



Sean Wong

Agent

黄永瑞

楊凱智 Steve Yang, Agent 12705 S Kirkwood Rd Ste 213 平均節省\$825*

Stafford, TX 77477 給我一通電話,讓北美 Bus: 832-999-4966 www.steveyanginsurance.com We speak Taiwanese, Cantonese, Mandarin, and English

最大的汽車與房屋保險公司

有個好鄰居,日日好安心®

Tel: (713) 777-5888 Website: www.aaafurnitureusa.com

★ 各式鐵木餐館桌椅、面、沙發 ★ 本地免運費(一次購買\$300以上)

10300 Westpark Drive, Houston, TX 77042

StateFarm

★ 以舊換新,省錢省力

向更好邁進™ 7035 Highway 6 North Houston, TX 77095 現在就打電話給我! Bus: 281-550-0555 Cell: 832-259-0122 Fax: 281-550-0100

StateFarm

省下平均\$480!

。每戶平均年度節省金額是以2010年全國性問卷調查中報稱在轉用State Farm後獲得節省的新投保人為根據。State Farm®保險的保單、申請表格,以及必要通知均以英文書寫。

★ 價錢最低,品質最優,服務最好



貴妃雞(半)

椒鹽多春魚

蒜茸時菜

京都骨



更多的





| 国事達 | 「業公司 4502 Steffani, Houston,TX 77041(新倉庫室内外面積達6萬餘呎・新址在舊地址路口處

GRANITE MASTER **TEL:713.983.6446 / 832.279.9132 • Fax:713.983.6481**

Windows & Doors HOUSTON

包安裝 10個標準塑鋼窗 (低於108 UI)

2999 雙層玻璃(LoE366)玻璃隔層加氫氣 現在就打電影

Tel: 281-261-8900 Fax: 281-261-6660 715 Murphy Rd • Suite D • Stafford Tx • 77477 一年内付清,可享12個月無息分期付款。 Save Up to 50% on Energy Bills

info@valuewindowsdoorshouston.com www.valuewindowsdoorshouston.com

Made in Texas

工廠直營·防風玻璃新上市

Double Pane • Lifetime Warranty • Sound & Energy Efficient

蟹肉魚肚羹 廣東雙龍蝦

瑤柱貴妃雞 斑腩豆腐煲 榮記小炒王 蒜時菜

海鮮豆腐煲西汁核桃蝦 蜜椒牛粒

豆苗 骨香龍利球 \$88.00

Element Box元創坊

Credit Cards - Check-Financing Available (No Obligation to Buy)

糖城New Territory,好學區 3/2.5/2,售\$258,000

地址: 9140A Bellaire Blvd., Houston, TX 77036 (惠康廣場內

益 Value 休士頓專業製造塑鋼門窗 2016年8月4日

Thursday, August 4, 2016

執行颶風撤離令 德州立法 拒不服從居民將承擔被救

民也將承擔因政府採取救護措施而投入的開支

這項新的法案,受到 Galveston,La Marque,以及 Kemah 等城市官員的一致肯定,法令針對在颶風中拒絕撤 離的居民,政府官員將有權力迫使他們離開

由於颶風期間,如果發生危險情況,政府會下令撤離。令但往往有一些居民置之不理,去年,Galveston市 的多名酒吧業主在颶風狀況嚴重時,多政府發佈的撤離令不予理睬,由於以前政府只能呼籲居民採取自願撤離 的方式,所以,爲颶風期間的管理增加了難度

此外,官員也表示,爲了解決部分居民因健康和交通等問題的造成的撤離不便,各地市政府都有專門機構

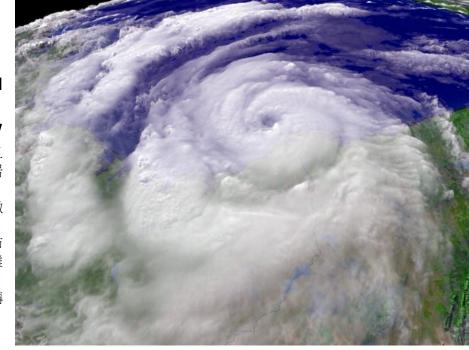
請當地居民在颶風期間隨時關注政府公佈的信息

美國大陸航空客機空中遇險 緊急迫降致20余人受傷

(綜合報導) 一架美國大陸航空 公司的客機在從巴 西飛往美國德克薩 斯州休斯敦途中遭 遇強氣流,飛機在 緊急迫降過程中, **導致至少二十六人**

大陸航空公司表示 ,當時共有一百七 十九人在飛機上, 包括一百六十八名 人員。據知,這架 波音七六七客機當 盧出發,目的地為 德克薩斯州休士頓

警示,乘客以爲飛機發生了機械故障,人們發出了尖叫聲



警界增加撥款 未獲批准 休士頓治安前景仍不樂觀



由Rice大學和當地媒體近期對全市居 民的調查問卷中,大多數居民對休士頓城

的犯罪率和治安狀況,決定不再向休士頓 公室加入到街道的巡邏隊伍當中

上周,聯邦政府根據休士頓目前下降 ,並讓300名警局內部的工作人員走出辦



972.247.6414 2250 LBJ Frwy., Suite 100 Dallas, TX 75234 sales@JandKCabinetry.com www.jandkcabinetry.com

HOUSTON, TX

713.466.3800 6605 Roxburgh Dr., #400 Houston, TX 77041 sales.Houston@JandKCabinetry.com www.jandkcabinetry.com



METAIRIE, LA

504.327.5808 2501 L and A Rd., #200 Metairie, LA 70001 info@jk-cabinetry.com www.jk-cabinetry.com

Digital TV to add Channel 15.3



美南電視轉換新頻道15.3操作指南

美南國際電視網STV Channel 已由55.5 轉換至15.3,並正式擴大爲十 個頻道,廣大收視觀眾只要透過遙控器轉台至15.3,即可收看到美南電視 節目,如果您家中的電視遙控器轉到15.3頻道,依然無法收看到美南電 視,請依以下中英對照操作指南方式調整

點選遙控器內的Menu頻道設定,重新掃描,注意智能型電視可能有一 個聰明的按鈕用 於設置MENU選項。通常會有廠商的LOGO標誌。尋找頻 道設置選項。確認頻道是以天線收視。從MENU中,選擇數位頻道搜索(Channel Scan 或 Channel Search 或是Auto program), 進行頻道掃描搜 索或頻道自動設定。當電視完成自動搜索後,你會看到電視列出已有多少 個頻道重新被發現。頻道重新設定過程有時可能長達一個小時。頻道設定 完成後,按確認然後退出。如果頻道重新搜尋仍無法接收或是收視情況不 佳,請購買天線調整最佳收視角度。如仍有相關問題,請致電美南新聞 281-498-4310,聯繫Daniel

Please note: All TV manufacturers differ, so menu options, wording and other items may vary. The best way to complete the channel scan is to refer to the TV owner's manual. If that is unavailable, the following general steps should guide you through the process.

How to complete a channel scan on your

- 1. Using your television's remote control, press the Menu or Settings option. Note: a "Smart TV" may have a smart button that must be used to access the settings menu. It will generally have the manufacturer's logo on it.
- 2.Locate Channels or Tuner Set Up option.
- 3. Check the menu for an option of Antenna Type or Connection Type followed by either Antenna or Cable.
- 4.Make sure that the designated setting is Cable (based on manufacturer, alternate choices may include Digital Cable, CATV or Cable STD)
- 5. From the menu, choose Digital Channel Search (based on manufacturer, alternate choices may include Channel Scan, Channel Search or Auto pro
- 6. Allow the TV to complete the search. You will see a bar listing how many channels have been found. The process may take up to an hour.
- 7. Once complete, confirm the menu prompt, then press an exit or quit option.

"Today's News - Tomorrow's History"

NEWS & REVIEW

News & Review is a Division of Southern News Group - Founded June 16, 1979 | August 4, 2016 | John T. Robbins, Editor

Guangdong Scientists Release Millions Of Bacteria-Infected Mosquitos Each Week In An Effort To Reduce Their Populations Below Threshold Levels

China's 'Mosquito Factory' Aims To Wipe Out Zika, Dengue And Yellow Fever

Compiled And Edited By John T. Robbins, News&Review Editor



The scientists inject mosquito eggs with wolbachia bacteria in a laboratory, then release infected male mosquitoes on the island on the outskirts of Guangzhou

in about a quarter of wild mosquitoes, causes infected males to sterilise the females they mate with. "The aim is trying to suppress the

The bacteria, which occurs naturally

mosquito density below the threshold which can cause disease transmission,' said Zhiyong Xi, director of the Sun Yat-sen University

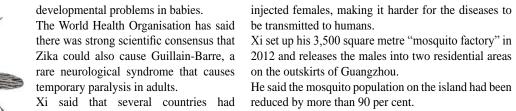
very week, scientists Centre of Vector Control for Tropical Guangdong Diseases, and the pioneer of the idea. "There are hot spots," Xi said. "This bacteria-infected technology can be used at the beginning nosquitoes on a 3km to target the hot spots. It will dramatically Mosquito-borne diseases are responsible diseases like dengue, for more than a million deaths worldwide every year, and Zika has become a concern for athletes competing in this year's

Olympic Games, which open in Rio on

Some athletes, including the top-four-ranked players in men's golf, have declined to take part.

An outbreak of the Zika virus in Brazil last year has spread through the Americas and beyond, with China confirming its is infected by injection

can cause microcephaly, a birth defect



5,000 females and 1,600 males and injected with the decades, said the study wolbachia bacteria. Xi's facility has the capacity to

including

a pair of

giant panda

Chinese artists

sculptures and works by

created by artists from the

mating is sterile, one that will produce wolbachiaoffspring. Dengue, yellow fever

He said the mosquito population on the island had been Xi said that several countries had reduced by more than 90 per cent. expressed interest in his experiments, especially Brazil and Mexico. In the laboratory, mosquito eggs are Liang Jintian, who collected from breeding cages containing has lived there for six

didn't have to sleep breed up to five million mosquitoes a week. While a female mosquito that acquires wolbachia by "We used to have a lot of mosquitoes in the past. Back

then, some people were worried that if mosquitoes were released here, we would get even more mosquitoes.'

injected females, making it harder for the diseases to



"We have a lot less mosquitoes now compared to the

Royal Caribbean Lines Brings A New Fleet Of Giant Liners To China's Huge And Expanding Middle Class

China To Overtake U.S. As World's Main Cruise Liner Market

China is expected to surpass the United States as the China is expected to deliver largest market for Royal Caribbean cruises in the 4.5 million passengers coming years, according to its chief executive.

"Today in the US there are probably 11 million people cruise economy research taking cruises every year, and in China there are about 1.5 million," said Michael Bayley, head of Royal Caribbean International.

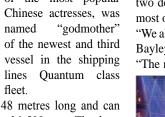
"When you think about the different population, the size of the growing middle class, at some point in the future, we think there will be as many Chinese taking cruises, and we would like to be the major one." China is already the second largest market for Royal Caribbean, and in the latest effort to tap into the fastgrowing market mainland market, the cruise liner christened its newest ship, Ovation of the Seas, in



of the most popular

The 168,666-tonne ship is 348 metres long and can carry up to 4,900 passengers and 1,500 crew. The three ships in its Oasis class are even bigger.

The Ovation of the Seas will offer four to eightday cruises to South Korea and Japan from Tianjin. Tickets cost from 700 yuan to 1,300 yuan (HK\$820 to HK\$1,520) per night.

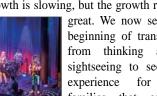


International

US\$215 billion.

Bayley said the 6.5 per cent

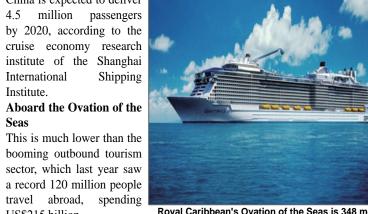
growth in gross domestic



The US\$1 billion

Chinese market." The Music Hall On The Ovation

Of The Seas



Royal Caribbean's Ovation of the Seas is 348 metres long and can carry up to 4,900 passengers.

product – the year's official target and the slowest in for auction on board. (Courtesy scmp.com) two decades – was still positive compared with other **Related** Hong Kong to be home port to US\$1 billion cruise ship, city's largest yet, tailor-made for "We all recognise a transition in the Chinese economy,"

Chinese market

beginning of transition port, to meet the growing demand from China. Ovation of the Seas, which cost US\$1 billion to build and could host as many as 4,180 guests, will dock company would at Kai Tak Cruise Terminal this November after it finishes its 53-day world tour. This will be the largest proved to be a popular destination. cruise liner to use Hong Kong as its home port.



very healthy growth since we entered Ovation Of The Seas SeaPlex Hong Kong," Liu said. He added that the connectivity of Hong Kong to Pearl River Delta, central China and Taiwan was an unique

advantage when compared to other mainland ports. However, the new world-class ship will only spend one Palace Museum, a collection month in Hong Kong, while spend nine months in Tian

of signature pieces would Jin – its first home port. e on display on the ship,

while paintings and artworks Pok-Hung, Hong company said the improvements of cruise facilities in

the city had made it possible for its "The rate of growth is slowing, but the growth rate is Royal Caribbean International has arranged for another larger cruises to Mainland Chinese film star Fan world-class cruise liner to make Hong Kong its mother use Hong Kong Bingbing will be 'godmother' of Royal as home port. He Caribbean International's Ovation of the Seas, which can carry 4,180

extended the ship's time in Hong Kong if the city

Yeung expected that half of the new trip's guests would During its time in Hong Kong, the new liner, the 1,141- be Hongkongers, while 40 per cent would be from feet long ship will offer five routes from the city to mainland China. (Courtesy scmp.com)



ITC PARTNERS

201 REBACCA International, Inc. 202 Pakistan Chamber of Commerce

203 Graduate Medical Education Development

205 Globalization Accelertor

206 Tho Agency Insurance & Financial Services 207 Guyanese American Chamber of Commerce

208 Conference Room

209/210 Texas Tech University - TTUISD德州州立理工大學 210A Lucy O'Hara Massage School

210B Congressman Al Green Office 211 Hon. Consul General Gezahgan Kebede, President of ITC

212 The Entrepreneurs Network

213 National Black Business Alliance





215 Energy Resources Tools and Services

216 Caribbean Chamber of Commerce 217 Alief Community Association

218A Sinkroser Enterprise 218B MACOR Real Estate Investments, Inc.

219 International Press Club

220 LPR Investments

221 Chinese Chamber of Commerce / Chennault Foundation **222** Houston International Trade Development Council

229/230 United Nations Association 231-233 Law Offices of James X Shu & Associates

235 Texas Int'l Community Political Action Committee





11110 Bellaire Blvd., Suite 200, Houston, Texas 77072 Tel: 832-448-0190 Fax: 281-498-2728











"Building Bridges to International Business"

₩ @ FOK

徳州大學社區醫療中心

体士頓西南區家庭診所

耕者有其岡 居者有其屋

RL BUILDING SUPPLY CORF

WAVES 海發海產公司

STANLEY & ASSOCIATES P

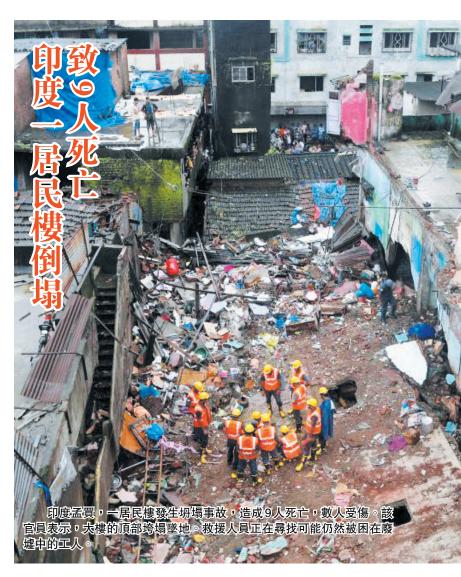
敦煌裝修

重營新鮮水果和蔬菜

ARON M. STANLEY











無論從大旗、鬥魚這樣的從PC端發展起來的 寬,是各大平臺壹項很燒錢的支出。 直播平臺,還是花椒、映客等等側重於移動 包冉:"目前絕大多數移動直播的 主播,卻不壹定能爲自己帶來直接收入。 點人氣",從而給用戶造成心理暗示, 國範圍內組織開展網絡直播平臺專項整治 端的直播App,都有自己的擁養。在線直 服務商,基本上都是采取的,雲租用的 映客CEO奉佑生說,要想做出規模來, 使用戶更願意參與互動和送禮物打賞。 工作,涉嫌色情表演、聚眾賭博的網絡直 播,已經成爲賣個吸引投資的重要領域。

中,奥飛娛樂和遊久遊戲的股價跌破了三 直播的,用戶數的並發。" 月份上漲的起點,目前還在低位徘徊。

表面上看上去那樣光鮮。

名第壹的鬥魚,每天的活躍用戶大約300萬, 這個數字翻翻,達到了4000萬元。 估值超過10億美元,但是沒有盈利;YY旗 熊貓TV執行副總裁寶雨瀟坦言,高 擔心,那就是粉絲量的真假。作爲壹個 的結果像這種大型的直播平臺,最終也就 "雷霆執法","定向清毒",更需要將監

對於直播平臺來說,動輒幾百萬、上千萬 應該是只高不低的,這個可能很多人看 粉絲,才更可能獲得更多的融資機會。 O2O也好,其實都是如此的,這是壹個大 最終的勝利者,壹定不是靠博眼球勝出,而 的活躍用戶是運營的必要基礎,但是大量來是沒辦法理解的,但作爲壹個行業內但是,粉絲的數量,其實也是可以造假浪淘沙的階段,所以大家爲了要得資本的是優質內容的產出者;清明的空間,則是保 的用戶同樣也意味著,需要用大量的資金的人,其實,因爲我比較了解他們的情的。我們來細數造假的3種方式:

方式來獲取帶寬,市場的平均價格是,至少需要幾個億的資金。 不過,資本的追捧熱情現在卻有所降 1GB15萬到30萬不等,甚至有個別的地 溫,反映在股價上,A 股多家投資直播平 方還會更貴。這樣的 1GB 的帶寬水平, 低,其實門檻是很高,但如果是真投幾 簽壹個網紅,錢交給網紅經紀公司;網紅 臺的上市公司,近期股價都出現回落。其 基本上能夠支撐,5萬到10萬人的移動 千萬到行業裏,是打不出水花來的。有 經紀公司再拿4000萬去直播平臺上給這個 "行穩致遠"

回落的股價,從壹個側面反映出, 引大量粉絲的優質主播。而主播的簽約 那可能真是要投幾個億。" 網絡直播平臺的實際發展,或許並不像 費對直播平臺產生的成本壓力,更加明 顯。根據估算,2014年單個頂級主播的 機構數據顯示,遊戲類直播APP中排 簽約費是2000萬元左右,而到了2016年,

網絡直播平臺陷八燒錢戰 曲5 1년 14 70 7二 15 25

應該拿到他們所有的那部分數額。"刷多少、想買多少都隨妳。

據報道,網絡直播平臺眼下發展迅猛,來租用帶寬,互聯網專家包冉說,租用帶一薪已經成爲遊戲直播行業壹線主播身價 直播平臺想包裝推廣某個主播的時候, 隨機抽查網絡直播,表演者壹旦上"黑名

造假方式壹:主播買粉絲。在淘寶

動輒過億的"轉會費"和千萬的年 造假方式二:直播平臺友情贈送。 處名單。隨後,文化部專門出臺文件,將 的常態。但直播平臺花大價錢,捧紅了 也會運用後臺數據,給主播"稍微加壹 單"將被全國禁演。現在,公安部也在全

造假方式三:直播平臺和網紅經紀公 播平臺,成爲專項整治重點。 奉佑生: "看起來這個行業的門檻 司相互合作。比如說,直播平臺花4000萬 可能妳真的做壹個很垂直的、很細分的 網紅買禮物打賞。這樣壹來,雙方其實都

青睞,就要把數據做上去。"

數已經不比壹線的明星低了,所以他們 上,花幾塊錢就可以買1000個粉絲,想 對直播平臺的監管也正在收緊。今年4 月份,19家網絡直播平臺被文化部列入查

央廣點評:清明空間,讓網絡直播

虚假的粉絲並不會給平臺帶來實際的是熱潮退去後,各種問題、短板暴露出來。 收益,爲什麽還會有人如此熱衷於造假呢如何獲得資本長期投入,產出優質內容、獲 **燒錢背後,粉絲數量是眞是假?** ?中國電子商務協會網絡營銷推廣中心主 得用戶的持續關註,是直播行業必須思考 在人們擔憂在線直播會重演燒錢大 任單仁說: "要想獲得資本的支持,妳的 的。那些困擾行業發展的亂象、遊走在法律 戰的時候,另壹種疑慮也在讓人越來越 平臺的人數,就顯得非常重要。因爲最終 和道德邊界的陰影,不僅需要監管部門的 從支出來講,直播平臺的負擔並不輕。 竇雨瀟:"這個我比較客觀的說, 多粉絲,對於直播平臺來說,有更多的 的結果,就是當年的從團購也好,到各種 能爲了提高點擊率,棄道德、法律於不顧。

國際油價 國內油價再降"板上釘釘"

敗退"。受此影響,專家認爲,8月4日24時,我 到每日1055萬桶,接近歷史高峰水平;伊朗原油解 大約需要壹年或壹年半的時間才能消化。 國成品油價格將迎來年內第三次下調,實現"二連 禁之後,原油產量比去年提升了近三成。 降"已是"板上釘釘"。

態勢,開始"節節敗退"。8月首個交易日,國際 據顯示,美國運行的活躍油田鉆井數量已連續五周 美元附近。至此,與6月初創出的年內最高點相比,

加劇了國際油價的下滑態勢。

綜合報導 自我國成品油價格現年內第二次下 壹直以來,石油市場供應過剩的憂慮揮之不去, 國際石油巨頭 BP 集團首席經濟學家戴思攀認

進入7月之後,國際油價壹改之前高歌猛進的 產開始復蘇。美國油服公司貝克休斯最新發布的數 前期持續做多原油之後,開始轉向出逃,大幅減倉。 調,實現"二連降"

關口,收於每桶40.06美元;布倫特油價也跌至42 持續萎縮的美國頁巖油生產開始"春風吹又生"。 點下降了25.9%。 與供應過剩相對的是,全球石油需求增長緩慢,

7月份發布的報告顯示,6月份經合組織國家陸上商業 步發酵,資金出逃後,國際油價或繼續受到打壓。 在專家看來,近期國際石油市場利空因素集聚,石油庫存在創紀錄的水平上繼續上升,同時,海上浮 倉原油存儲量也升至2009年以來最高水平。

其中,紐約原油期貨價格差點失守每桶40美元的 國石油產量數據也連續兩周回升。這都說明,前期 機基金淨多持倉量降至27.33萬手,比5月中旬的高 的下調幅度存在差異。

東方油氣網油品部經理程瑞鋒表示,短期內,投機期。在前十四輪周期內,我國汽、柴油價格經歷了 紐約原油價格已跌去21.8%,布倫特原油價格跌去 導致全球石油庫存積壓現象越來越嚴重。國際能源署 基金淨多頭持倉仍會繼續走低,利空的放大效應會進壹 兩次下調、兩次擱淺、四次上調、六次因國際油價

受近期國際油價走低的影響,我國成品油價格 今年以來,我國汽、柴油價格累計分別上漲每噸 有望繼續下調。

調之後,新壹輪調價周期內,國際油價依然"節節 全球石油供應量仍繼續增長。目前,沙特原油產量達 為,當前的全球石油庫存量比正常階段多出6億桶, 汽柴油價格每噸分別下調155元和150元。這是今 年以來國內油價第二次下調。根據我國成品油調價 除了供需層面的壓力之外,近期英國脫歐引發 機制,8月4日24時,我國成品油調價時間窗口將 受前期國際油價持續回升影響,美國頁巖油生 的市場避險情緒影響美元持續強勢,同時投機基金在 再度開啟。業內專家預計,成品油價格有望繼續下

油價即大跌逾3%,跌至近三個多月以來的新低, 增加,創出近三個月來的最高水平。最新公布的美 截至7月26日當周,紐約商品交易所原油期貨中投 雖然"二連降"的預期壹致,但各家研究機構測算

本輪成品油調價周期是今年以來的第十五輪周 低於每桶40美元的"地板價"而不調整。至此, 310元和300元。



• 湖北中醫藥大學臨床皮膚科碩士,師從中 國著名皮膚科專家徐宜厚教授,先後在武漢市第一醫院皮膚科和天津長征醫院從事臨床

Tel: (832)930-0688

6006 Bellaire Blvd #221 Houston TX 77081

9440 Bellaire Blvd #238, Houston, TX 77036

• 全美中醫師執照 NCCAOM • 德州中醫師執照 AC01513

一高山全 ●北京醫科大學□陸系畢業 ●德州大學兒童牙科住院醫師畢業 牙醫博士 ●MD.Anderson□陸腫瘤專科畢業

●成人牙科 ●兒童牙科

| | ●牙周病治療 ●人工植牙

_{妾受保險、Medicaid & Medicare} | ●矯正牙科 ●美容牙科

手腳麻木,各種外傷,

包括超聲波引導下的封閉治療,透明酯酸潤滑液膝關節注射治療膝關節炎,脊椎關

節注射, 肌電圖, 超聲波診斷, 物理治療, 牽引治療, 電療, 冷熱療, 心電圖, 血尿化驗

雖然你已嘗試過多種辦法,可是相信我們可以給你更好更先進的治療.

周一到周五8:30AM-5PM

9999 Bellaire Blvd #370, Houston, Tx 77036 (恒豐銀行大樓三樓)

1500 S. Dairy Ashford, Suite 198, Houston, Tx 77077

2505 Park Ave, Suite #B, Pearland, Tx 77581

●隱適美(Invisalign)矯正 Certified ●Hands On人工植牙Certified

我們可以提供你更有效, 更準確, 更安全

的治療。治療方法先進,多樣化。

電話: 713-270-0909 週一至週五:8:30am-5:00pm

i和智慧生活科技交流研討會-迎向

本次研討會將有三個專題演講:雲端計算 在理查森市萬麗酒店(Renaissance Dallas Rich- Houston, Oncor, Huawei, Texas Instruments, [造,營運和服務。今年的研討會 的環境監控,智慧電網的強化技術,和數位化的 ardson Hotel,Richardson,Texas)舉行,時間是 8 Capital One,Diodes,AT&T,Lockheed Martin,

Orchestra Technology BNSF Railway Comerica 'Hsing Chu Science Park' ZTE' SMU' UT Dallas 'UT Arlington' Cindi's

BB&T 贊助『亞爾免費乳房X光檢查日』

推廣乳癌防治意識,婦女受惠

世華上商婦女企管協會北德州分會

【許我六十歲的未來】

老年人醫療保險/社會安全福利講座

AngieHoquang女士來爲我們介紹美國社會 活動時間:八月十五日(星期一)晚間六時三

社會安全管理局(SSA)資深的公共事務專家 Richardson冊TX75081

DFWTechnologyActivi- 女會供稿)

很榮幸世華工商婦女企管協會邀請到 tyRoom, 1201InternationalPKWY#200 冊

將會有 30 分鐘提問冊 email 至 gfcbwnt@gmail.com\或來電至:會

活動地點:達福科技 469-662-5983、陳韻竹214-680-8856。(婦

市醫院乳房X光中心,參加爲亞裔婦女舉辦的 收入、身份、語言和知識的障礙,沒辦法購買醫 作,保持積極的態 『免費乳房×光檢查日』。當天熱鬧溫馨,除了 療保險。BB&T銀行這一次慷慨贊助『亞裔婦女 度來面對現實。因

爲乳癌可以是無聲無息的,當年她就是沒有感 文化的隔膜,只有互助和互愛。報名或詳情,歡 到半點不舒服,所以就掉以輕心。幸好通過檢查 ,及早發現,及早治療。

有醫療保險或沒有保險的婦女,也歡迎聯 絡『亞裔婦女乳房保健計劃』,安排每年一次的 Campbell 跟 N. Collins 的西南角,地址是1977 住在達拉斯郡、歌林郡或單頓郡的婦女申請。如 果覺得乳房異常,需要診斷性檢查,但是沒有醫

已經購買醫療保險的婦女,如果不知道怎 者,包括公司保險,歐巴馬保險,老人保險 心供稿



Medicare, 或Medicaid,中心不會查問個人收入, 角色只是幫忙婦女查證保險福利,並以亞洲語

Methodist Richardson的社區外展計劃,由乳癌 469-204-6889。英文線 469-204-6888。李察遜 醫院 Methodist Richardson Medical Center 位於

『亞裔婦女乳房保健中心』乃非牟利社會服 費乳房X光檢查日』,敬請聯絡『亞裔婦女乳房 樣使用,也歡迎聯絡保健計劃,安排一年一次的 就等於給她人一個重生的機會。支票抬頭 Asian 免費乳房 X 光檢查或者診斷性檢查。使用保險 Breast Health Outreach Project。(婦女乳房保健中

評,我們曾舉辦過"小格格秀,各族裔服裝秀" 972-480-0311。活 動 中 心 地 址: 400 N. 75081 網址: www.dallasccc.org Email: in-

OK大賽首獎高達一千元 心網站下載,填寫後連同報名表及報名費郵寄 lasccc.org Email 至中心。活動中心地址: 400 N. Greenville Ave., 972-480-0311。 心網站下載,填寫後連同報名表及報名費郵寄 lasccc.org Email: info@dallasccc.org 電 話 suite#12 Richardson, TX 75081 網址: www.dal-

學習舞臺經驗的機會。若您的小孩或你有朋大賽」和「才藝達人秀」的精彩總决賽外,由小

腓一次甄選活動,給小朋友一份建立自信及 Hotel,當晚的表演節目除了有年度「卡拉OK

比賽,一届又一届的參賽者各個莫不使出渾身 複唱),參賽者請自備碟片(LD、VCD、DVD)。 解數,爲了提高參賽質素及人流、主辦單位特請 贊助商額外增加獎金五百元、使冠軍首獎獎金 軍獎金\$300,季軍獎金\$100。今年由於獎額高所

今年卡拉 ok 比賽日期訂在八月二十七日

【本報系達拉斯訊】今年邁入第 複賽部分,決賽則於9月11日星期日在李察遜 中型が乗込期が17万円週入場 復食部分、状費則が9月11日星期日任学祭逝 中四届令人矚矚目的達拉斯華人活 市 Renaissance Hotel舉行。報名費用爲25.00、參 動中心卡拉 OK 歌唱比賽,自即日起 賽資格無年齡限制,每位初賽參賽者一首自選 **達人秀八月廿日大獎等你願** 參賽者請至 開始受理報名,首獎高達一千元。達拉斯華人活 曲比賽,之後由評審選取 10-12位進入複賽。複 動中心自二〇〇三年起首次舉辦卡拉OK歌唱 賽入圍者將以唱二首自選曲參賽,(歌曲不可重

長孟敏寬 469-789-6858 冊副會長: 姚台冬

會在九月十一日於李察遜市的 Renaissance

以歡迎歷屆參賽得獎者也可以來參加比賽。 下午一時在達拉斯華人活動中大廳舉行初賽、 興趣參加者請至活動中心領取表格或至活動中 \$100 獎金。一、二、三名均將獲 即日起接受報名,8月 14 facebook.com/dallasccc.

今年比賽獎金大放送,冠軍獎金\$1,000,亞 流,報名人數有十五組以上,贊 華人活動中心舉行,將邀請達 即日接受報名,8月21日截止報名,歡迎有。第二名\$300,第三名也將有表演機會。報名費爲每組\$25。

金大放送:首獎高達一千元!主 本屆才藝比賽日期爲8月 辦單位爲了提高參賽質素及人 20日星期六上午10點30分於 報名:達拉斯華人活動中心

家事,紐約大學醫學院臨床導師朱奇

世界新聞網 (Worldjournalocom)

助商將額外增加獎金五百元、福地區才藝專業的老師們擔任 即冠軍首獎獎金增至一千元整 評委。每位參賽者均有5分鐘

400N. Greenville #12, Richardson, Tx. 75081(于中國城內),詳細比賽內容將公布于 www.dallasccc.org 或 www.

位帶原者王中倫(AlanWang)和賈班諾羅(AJJa- 病情。 banero)對抗疾病的過程,和兩種迥异態度導致 的不同結局,吸引數百人到場觀賞。

道自己是帶原者,直到結婚後太太出現厭食、疲 倦和黄疸的症狀,經診斷才發現原來被他傳染。 肝炎初期不痛不癢,許多人以爲不是大問題,多 逝了。王中倫表示,希望通過分享自己 王中倫開始定時服用藥物,使病毒量趨近於零,運動、健康飲食、休息一下就沒事,等到有感覺的故事,令更多亞裔對B肝保持驚覺, 不具感染性。再經過抽血、超音波檢查和磁振照 時就醫時已經來不及。B型肝炎可以治療,但若 知道它雖嚴重但可治療,而且越早越

每年有80萬人死於B型肝炎相關的併發症,他 悔都來不及。 覺得有責任投入宣導公衆健康意識的活動。他

父親因肝硬化過世後,B型肝炎就與喪父之痛 療期間的日常生活,追溯其家族患病史,訪問親 演黃志正表示,這也是他籌拍此記錄 馬拉松、騎單車旅行、游泳,出事前三個月剛完 奈,表達得淋淋盡致。該片導演黃志正、主角之 華裔對B肝的重視,盡早篩查、治療, 成鐵人三項挑戰。但有一晚單車騎到一半感到 一王中倫均表示,希望這些眞實故事能令更多 不讓其再奪走任何生命。(本文轉載自 身體不適,送到急診室後發現半側肝已經硬化, 亞裔重視B肝。 從發病到過世不到四個月,留下一個女兒和遺

妻子米莉薩。賈班諾羅(Melissa Jabanero),剛失 他自出生就患有B肝,如今病毒已大面積侵占 年,是一個美國政府註冊的501(C)(3),

况公開,擔心被朋友同事認出遭歧視,無法結婚 導致很嚴重後果,我的肝臟就曾一度無法工作, 包括:角聲達城分會,休士頓光鹽社,加州新希

亞裔美國人中心影展(CAAM Film Festival 生子。因此本片除了提高公衆對B型肝炎的瞭 甚至被懷疑罹患肝癌。)13日放映由導演黃志正(Christopher Wong)拍 解與防治意識外,也著重在叙述患者和家人的 紀錄片也眞實地展現了王中倫在等待 攝的B型肝炎紀錄片「Be About It」。內容講述兩 心境,提醒病患親友應支持面對,才能有效控制 其是否罹 癌結果時的無助與緊張

根據調查,亞裔和太平洋島嶼裔染病比例 自己併未罹癌後的如釋重負。「我是幸 最高,10%的亞裔美國人是帶原者,帶原者中 運的,也多虧及時治療,B肝確實可以 有B型肝炎家族病史的王中倫剛開始不知 33%的人會發展成肝硬化和肝癌。

黃志正强調,最大的問題是人們視而不見, 片中的另一位菲律賓裔主角最終就病 放任不管你永遠不會知道死神何時來敲門,運 好。 身爲一名職業作家和記者的王中倫表示, 氣好可以活到90歲,但也可能三個月後,到時後

我願意用自己的故事喚醒民衆,特別是高 峰指出,紐約華裔的B肝罹患率高達 後悔沒有更早檢查而讓家人一起承受病痛和擔 危人群—華裔對 B 型肝炎篩查、治療的重視。| 20%,但大部分人不自知更不治療。 心,現在肝臟仍有一道疤,仍有復發變成肝癌的 紀錄兩個亞裔父親與B肝鬥爭故事的紀錄片 「多個在華裔社區進行的B肝篩查活 「行動起來 |(Be About It)13日在曼哈坦下城首 動結果顯示,一半參與者都攜帶病毒, 賈班諾羅是一位愛好運動的放射師,他的 映。該片真實反映了兩位主人公在進行B肝治 特別是剛從福建等地來的新移民。|導 一起困擾著他。他拒絕承認潜在的病因,開始跑 屬,更將他們面對疾病乃至死亡時的恐懼和無 片的動機,用真實的、同胞的故事喚醒

父母來自中國的王中倫出生于芝加哥,一 亞美癌症關懷服務簡介】 直認爲自己壯如牛的他在28歲的某天,突感不 亞美癌症關懷服務(Asian Ameri-賈班羅諾過世後數周,黃志中聯繫上他的 適,到醫院檢查後被告知,因爲母親携帶病毒, can Cancer Care Services) 成立於2013 asiancancercare@yahoo.com.

,更可遇而不可求地抓拍到了他得知

獲選上的每位成員均需認購二張時裝秀 fo@dallasccc.org

亞美健康關懷服務(AACCS) 和布蘭 諾基督教角聲社區中心(CCHC Plano)邀請 美南醫學中心(DFW Hepatitis B Free Project) 在8月20 日在角聲社區中心舉辦免費乙(B)型、丙(C)型肝炎檢 驗,和如何預防肝炎及其他併發症的敎育。 B·C型肝炎是沉默的殺手,大多數感染者幾乎從

■來沒有顯示症狀。有很多人聽說過B型肝炎,但是他 們並不知道若不接受治療,病人中將有四分之一會因 | 此死于併發症。B型肝炎也是引起肝癌的主要因素。 在美國,亞裔的B型肝炎患者佔全美B型肝炎的一半, 每十個華人就有一個是慢性B型肝炎帶菌者. 美國政 十,都應接受檢測。腸胃專科醫生 Dr. Son Do,將在場 肝炎(歐巴馬全民健保提供免費乙型肝炎疫苗接種), 或是檢驗結果發現已有肝炎,你應該如何和你的醫生 地點:布蘭諾角聲社區中心 1108 W. Parker Rd., Suite

108-110, Plano, TX 75075. 時間:8月20日星期六上午10:30到下午3:00 (8/20 Saturday 10:30 am to 3:00 pm)

| 聯絡電話:469-358-7239,972-422-8665,email:

去丈夫的她一開始很猶豫,最後參與紀錄片製 其肝臟,病情非常嚴峻。「我將此事告訴家人,才 不分宗敎信仰,不分種族,完全以服務爲宗旨的 望華人癌症關懷基金會,台灣癌症希望基金會, 作,分享丈夫的故事,拯救更多人的生命。她說: 發現原來弟弟妹妹都因獻血被拒而早知自己患 慈善機構,所有捐贈可以合法抵减所得稅。亞美 亞裔婦女乳房保健計劃,慈濟基金會達拉斯分 「希望有人看完片後告訴我,謝謝妳的故事,讓 有B肝,但他們卻沒有在意,所以未分享信息。」 癌症關懷服務提供亞裔民衆癌症資訊,舉辦醫 會,達拉斯華人婦女乳癌互助會,達拉斯華人活 王中倫指出,這樣的情形發生在很多華裔家庭,療講座進行公共健康教育,幫助病患及家屬尋 動中心,東海大學校友會。諮詢請 email: asian— 黃志正表示,製作團隊花費四個月才找到 受文化影響,華裔不願意談論身體狀况,哪怕是 找醫療資源及諮詢。成立病患互助會和家屬互 cancercare@yahoo.com 亞美癌症關懷服務, 願意受訪的患者,許多人不願將自己的身體狀 跟親人,還有人甚至認爲B肝不算病。「B肝可以 助會,提供心理的支援及關懷。我們合作的機構 469-358-7239。(亞美供稿)



百利中醫皮膚科

B 内分泌失調 胃痛及胃酸反流 失眠(各種

D 癌症的輔助治療 提高機體的免疫功能,

經痛 銀屑病 白癜風 脫發...

▶ 各類婦科疾病 痛經 月經不調

緩解放療化療的副作用

自身免疫性疾病)

姚聖坤 醫學博士 蘇州醫學院醫學系畢業 中國醫學科學院醫學系畢業

艮 • 各種內科 • 血尿化驗



我們接受Medicare **★**SCURLOCK TOWER 560 Fannin, Suite 1554 Houston, TX 77030

堅固美觀,一次完成

無需拔牙

★最新隱形矯正,老少兼宜,

引診時間:週一至週五:10:30AM-4:30PM 週六、日:9AM-1PM 週四休息 地點: 9889 Bellaire Blvd., Suite # A119 Houston, TX 77036

也址:6628 S.Wilcrest, #C, Houston, TX 77072

斜,風濕關節炎,內分泌失調,肝病等。

主治:中醫全科,頭痛,偏頭痛,頸背腰痛,各種過

敏症,氣喘咳嗽,各種胃病,男女不孕症,性功能障

礙,月經不調,更年期綜合症,各種腸胃病,運動損

傷,戒煙,神經性疾病,高血壓,中風偏癱,口眼歪

科學中藥,一次性針炙針

預約電話: (713) 271-0118

中國城 週三、六 9:00am-5:00pm 713-771-6969/281-534-860 9600 Bellair Blvd., #202, Houston, TX 77036 (王朝商場二樓) 明湖城 週一、四 9:00am-5:00pm 281-534-8600

東路河 醫學博士

● 美國心臟科特考文憑 ● 美國內科特考文憑 ● 美國哈佛大學心臟科博士後 ● 兼休大藥學院教授 / ● 前UTMB心臟科副教授 ● St.Luke 醫院主治醫師

(主治: 冠心病 高血壓 高膽固醇 心慌 氣短 胸痛

心前區不適 各種心血管疾病的治療與豬



<u>專門治療</u> * 車禍、工作、及運動受傷 *頭、頸、盾、背、腰痛與麻痹 劉書德 醫師 *坐骨神經痛、手脚麻痹 Dr. Eric S. Liu 電話:713-484-7400 傳真:713-484-7405(通國、臺、粵、英語、接受各種醫療保險)

肌肉疼痛 選一至週末 9:00am-7:00pm 週六上午請先預約

周身關節

王鑫醫學博士 (Xin Wang, MD) | 姜楠醫學博士 (Nan Jiang, MD) | Jennifer Farrell, DO **Board Certified Family Practice** 骨科,疼痛,神經,康復 專科門診 Local Magazine 2013 年度休斯頓最佳醫生

華人陣容最強大的醫療團隊 接收各種保險 家庭全科 One of the Best

動力學,肺功能檢測,學生,工作查體

^{*}9999 Bellaire Blvd #370,Houston, TX 77036 電話: 713–270–0909(恒豐銀行大樓三棋 1500 S. Dairy Ashford, S#198, Houston, TX 77077 電話: 281-759-0200(Dairy Ashford) 2505 Park Ave #B, Pearland, TX 77581 電話: 281-485-0334(Pearland

Tel: 832-834-4812

★20餘年臨床經驗

★ Memorial Hermann

Southwest主治醫師

Fax: 832-834-4814

雖然你有很多選擇, 可是我們相信可以給你更滿意, 更可靠的治療。 PP診時間:周-至周五 8:30am-5:00pm (可遠程會診 週六:8:30am-2:00pm





9630 Clarewood Dr. Suite# A6

Houston, TX 77036(王朝超級市場后)

★北京醫科大學醫學系畢業

★貝勒醫學院住院醫師畢業

移 独 新增唯一FDA認證,最新最尖端抗衰老 Mei Zhang, MD Board Certified by ABFP 塑波電波拉皮除皺技術—Ulthera(超聲刀)

▲不用開刀,給眞皮層導入熟能,收緊肌膚,解決皮膚下垂問題

▲ 通過高強度超聲波,去除癥紋,不會對皮膚表面造成任何傷害 ▲ 提昇肌肉筋膜,刺激膠原蛋白大量重生,恢複彈性;

▲一次治療,可持續2-3年。治療後立刻恢複日常生活 ▲貴族的享受,平民的價格。

●治療項目●

★雞眼

家庭全科

• 化驗檢查

中醫針灸、推拿

心電圖

★運動受傷

顯微手術

★姆趾囊腫

★平板足

★原貝勒醫學院家庭醫學系助理教授 ★二十餘年臨床醫療經驗

★糖尿病腳疾

電話: 713-772-3338(FEET) 通晓普通話 • 收各種保險卡及政府醫藥卡

★腳部矯正

★嵌甲痛

★灰指甲

比京協和醫科大學腫瘤醫院研究生院畢業

高血壓、高血脂、

心臟血管疾病的預防與治療

美國南依利諾州立大學 現任 Memorial 醫學院家庭全科醫師 Hermann Southwest YI ZHOU, M.D. 醫學博士 美國家庭科學會資格檢定 Hospital 主治醫師

、心肺、內分泌、風濕、傳染病等. • 週一至週六 • 通中、英、粤

糖城家庭全科診所

www.drmeizhang.com 地址: 4645 Highway 6, Suite H,

周六:休業 周四至周五:急診預約

門診時間 …

Bryan Lee, D.P.M., FACFAS

新维田雷射治療『灰指甲』

週一至週六9:00am_6pm www.houstonmedicalclinic.com

• 執照物理治療師

• 各種急慢性疼痛

• 車禍

不需吃藥、不痛、不必打麻藥

特價優惠 \$100.[∞] OFF

www.advancedfootdocs.com

提供:年度體檢,學生體檢,職業體檢

3)PRP微針治療脫髮

射頻微針祛痘疤

7)鐳射激光永久脫毛

alizing in Medicine and Surgery of the Foot and Ankle rd Certified by the American Board Podiatric Surgery

5)埋線面頸部提升去皺

婦科檢查、外科小手術、縫合,膿腫等

電話:281-242-6889 傳眞:281-884-6071

Sugar Land TX 77478(糖城匯康廣場内)

醫療美容項目:

1)肉毒杆菌 Botox 除皺瘦臉,\$8/單位

4)超聲刀(Ulthera)和射頻無手術拉皮緊膚

8)脈衝光,激光美白祛斑,祛痣,祛紋身

9)Kybella去雙下巴·溶脂針去眼袋及腹部多餘脂肪

11100 S.W. Freeway,

Houston TX77031

SUGAR LAND 診所:

評為最佳腳專科醫生

設有X-RAY復健設備

(1423)

2)玻尿酸改善蘋果肌,法令紋,木偶紋



★ 休士頓德州醫學中心 Hermann Hospital 主治醫師 ★ 休士頓德州醫學中心 St. Luke's Hospital 主治醫師 ★ 西南紀念醫院 Southwest Memorial Hospital 主治醫師 ★ 德州休士頓醫學院內科指導教授

主治 糖尿、風濕、胃腸、心、肺、肝、高血壓、傳染病等。 提供例行檢查、職業體檢、癌症、糖尿血脂肪檢驗、 心肺功能檢查等。 ◎ 移民體檢指定醫師 ◎ 醫學中心

醫學中心 9180 Bellaire Blvd., #E, 角 · Ranchester Dr.)

(星期一、二、三:8:30AM~5:00PM/星期四、五:8:30AM~12:00PM 敬請預約專線:713–988–8860 (國、台、英語)

內科,家庭全科,高血壓,糖尿病

誠徵:前枱,需中英文雙語。

腸胃,甲狀腺疾患,關節炎

心電圖,肺功能,血尿化驗

外傷,急診,外科小手術



Bernard C. Yu, M.D. Eye Physician and Surgeon 台北長庚、榮總眼科醫師 視網膜疾患及 貝勒醫學院眼科講師

任 其他各種眼科疾病 專精:眼科手術及雷射治療

713-988-8889 9600 Bellaire 211室(王朝商場二樓) 16659 Southwest Frwy #401

Tang Ho, M.D., M.Sc.

UT-Houston Facial Plastic & Reconstructive Surgery



中國城門診中心正式開張

歡迎事先預約 約翰霍普金斯大學醫學院

Email: utfacialplastics@uth.tmc.edu 地址: 9999 Bellaire Blvd #760. Houston TX 77036(恒豐大樓七樓)通風、英語 墊下巴、去法令紋 © 6400 Fannin St., Suite 2700 Houston, Tx 77030(醫學中心內) Fax: 713-383-1410 website: www.ut-ent.org

主 1.鼻息肉、鼻中隔彎曲及鼻部疾病。 **主** 2.去眼袋手術及淚溝填充注射。 治 3.肉毒桿菌(Botox)去除臉部皺紋、 瘦小腿、瘦臉。 、4.玻尿酸(Restylane, Juvederm)隆鼻

新增足踝醫療和整復手術 陳彥旭 足踝專科/外科醫生(通國語) Dr. Bright Chen, DPM, AACFAS

美國足科委員會認證,西南紀念醫院足踝手術醫師,加州足科醫學院博士,伯克利大學學士 • 拇指囊腫,槌腳趾,扁平足,高弓足,關節炎,先天性畸形,腳跟痛,扭傷,骨折,脫位, 糖尿病足,神經病變,痛風,骨腫瘤,軟組織腫瘤,神經瘤,嵌甲痛,雞眼,贅疣,香港腳。

接受各種保險 政府醫療卡 • 鐳射治療灰指甲,最高科技,減少藥物副作用,無需麻醉。 9889 Bellaire Blvd., Suite E219A, Houston, TX 77036(敦煌廣場内) 電話: **713.272.6688** 傳真: **713.271.6689**